



flors i violes

PROGRAMA

DEL 29 D'ABRIL
A L'1 DE MAIG
2011

PALAFRUGELL

flors i violes

**DEL 29 D'ABRIL
A L'1 DE MAIG
2011**

PALAFRUGELL

PALAFRUGELL dóna la benvinguda al bon temps amb una festa dedicada a la primavera, amb la creació d'un circuit de patis, tant públics com privats, que són escenaris de creacions i decoracions artístiques, concerts i degustacions gastronòmiques a base de flors i herbes.

Uns espais que acullen la fusió inèdita de bona música, gastronomia, enologia, instal·lacions d'arts plàstiques amb regust floral i execucions d'obra en directe.



HORARI D'OBERTURA DELS PATIS

Dissabte 30 d'abril i diumenge 1 de maig: de 10h a 14h i de 17h a 20.30h

Totes les activitats de pagament se senyalaran al programa amb aquest símbol.

Preu del tiquet de 6 pètals per les degustacions: 6€

(pètal és la unitat monetària del Flors i Violes).

Mercat flors i violes durant tot el cap de setmana al centre de la vila.



VENDA DE TIQUETS:

Venda anticipada: Teatre Municipal de Palafrugell i oficina de turisme de Palafrugell
30 d'abril i 1 de maig: a la carpa Flors i Violes de Plaça Nova.

L'organització es reserva el dret de modificar el programa.

Més informació al tel. 972 300 228 i www.florsivioles.cat



- 01 AEKORK-LA BÒBILA**
C. de Vincke i Meyer, 13
- 02 PLAÇA DE CAN MARIO**
- 03 CENTRE COMERCIAL CAVALLERS**
- 04 FONDA L'ESTRELLA**
C. de les Quatre Cases, 13-17
- 05 BIBLIOTECA MUNICIPAL**
C. Botines (darrera la Biblioteca)
- 06 CAN GENÍS**
C. Cervantes, 8-10
- 07 RESIDÈNCIA ARTISTA TANO PISANO**
C. de Sant Ramon, 2
- 08 CENTRE FRATERAL**
C. Sant Sebastià
- 09 PLAÇA NOVA**
- 10 CENTRE COMERCIAL CEL OBERT**
- 11 CLAUSTRE ESCOLA VEDRUNA**
C. Sant Sebastià, 85
- 12 CAN BECH**
C. Cervantes, 16

ADREÇA: C. de Vincke i Meyer, 13

ARTISTA: Cyril Torres i Jordi Cané

AECORK-LA BÒBILA

EL PATI OBLIDAT. PAISATGE SONOR DE LA MEMÒRIA INDUSTRIAL

Jordi Cané i Cyril Torres proposen una intervenció multi-disciplinar en un dels espais més desconeguts de Palafrugell. El corn de Can Mario, les xemeneies i els sons de les màquines sureres serveixen de suport (sonor i visual) als testimonis de la gent vinculada al suro. Música de Lisa Bause amb la col·laboració del Museu del Suro, de l'Institut Català del Suro, de Càritas Parroquial de Palafrugell, Joan Moliner i Eric Torres.

ACTUACIONS:

Maria Rodés. Divendres 29 d'abril a les 22.30h.

És una de les veus més boniques i originals que es poden escoltar en aquests temps. Maria Rodés sedueix per allà on passa, i és que el seu talent és realment desbordant. En els seus directes regnen la calidesa, la proximitat i la sensualitat.

Preu del concert + Còctel de flors de nit tropical (vins i licors Grau). **Preu: 10 €.**

Manel. Dissabte 30 d'abril a les 22.30h.

Manel és un grup de música de Barcelona, les seves cançons mesclen el pop amb música més tradicional cantada en català. Destaquen pel seu atractiu directe i les seves cançons senzilles però amb lletres treballades.

Preu: 16 €. ENTRADES EXHAURIDES

Michel Abdeslam Raji. Coreòsof. Dissabte 30 d'abril a les 12h i diumenge 1 de maig a les 11.30h

Michel Raji és un artista coreògraf i mestre. La seva trajectòria professional com a ballarí contemporani, la profunditat dels ritmes de base i l'harmonització dels moviments del cos humà, la seva pràctica de girs li aplanarà el camí per a una nova experiència, tant artística i espiritual.

DEGUSTACIONS:

Tapa surera amb productes de blat, la vinya i l'olivera (Empordàlia)

Preu: 1 pètal

ADREÇA: Plaça de Can Mario

ARTISTA: Jose Luís Pascual

PLAÇA DE CAN MARIO

SARDANA AL JARDÍ DE LES ESCULTURES

Can Mario es converteix en un jardí d'escultures, gràcies a la cessió de la Fundació Vila Casas de 13 obres de 13 escultors afincats a l'Empordà. Juntament amb la presentació d'aquest espai, el seu coordinador artístic, l'escultor José Luís Pascual converteix la pròpia plaça en la Sardana al Jardí de les Escultures, amb el volum de 4 homes i 4 dones col·locats en rotllana i guarnits amb els colors de la senyera. Alhora, a la sala d'exposicions La Galeria, hi podem veure els esbossos originals de les 13 escultures del jardí de Can Mario.

ACTES:

Obertura del jardí de les escultures.

Dissabte 30 d'abril a les 12.30h.

Visita al centre d'interpretació del dipòsit d'aigua modernista de Can Mario.

Preu: 1 pètal

Aquest dipòsit d'estil modernista, situat a l'antiga fàbrica surera de Can Mario, s'ha convertit en un símbol identificador de Palafrugell. Va ser declarat Bé Cultural d'Interès Nacional l'any 2000, degut a la seva estructura i valors artístics poc comuns per aquest tipus de construccions

DEGUSTACIONS:

Aigua de Moritz inclosa amb el pètal de l'entrada al centre d'interpretació.

ADREÇA: Centre Comercial Cavallers

ARTISTA: Núria Gich i Gemma Allué

CENTRE COMERCIAL CAVALLERS

JARDÍ DE COLORS

Plantes d'on floreixen caramels, xarranques que travessen vidres, flors i llaminadures gegants que surten i pengen per tots costats. Un escenari de fantasia dedicada als més petits.

ACTUACIONS MUSICALS:

El barret d'en Peret amb en Jordi Tonietti.

Dissabte 30 d'abril a les 11h i a les 12.30h.

El barret d'en Peret és un espectacle amb cançons explicades i balls esbojarrats per passar una bona estona petits i grans.

ACTUACIONS I TALLERS:

Màgia de prop amb el Mag Raül.

Dissabte 30 d'abril a les 18h i a les 19h

Prop Teu! Un espectacle de màgia on tot succeeix molt a prop de la gent...

Viuràs la màgia a menys de 50 centímetres...

Veuràs com apareixen cartes, cigarretes, monedes...

Les podràs tocar, olorar, sentir... Un espectacle on sentiràs la màgia molt, però que molt a prop teu!

Tallers amb l'Aula d'art.

Diumenge 1 de maig de 17h a 20h

Tallers i activitats de pintura, dibuix i joieria de l'aula d'art. Petits tastets per a nens que tenen inquietuds artístiques.

DEGUSTACIONS:

Jardí de llepòlies: Pètals de mel, Floquets de rosa,

Fulla de xocolata salada (Restaurant Cocolino-Toni Ballory). **Preu: 1 pètal**

Gelats de primavera (L'Enxaneta). Preu: 1 pètal

ADREÇA: C. de les Quatre Cases, 13-17

ARTISTA: Mairona Esteba i Pere Amilibia

FONDA L'ESTRELLA

L'EIXIDA O EL PATI DE TOTHOM

Cal travessar cortines de teixit suau per poder endinsar-se a un món on el temps s'atura i els sentits desperten la memòria i els records.

ACTUACIONS MUSICALS:

Cobla de l'Escola Conrad Saló.

Dissabte 30 d'abril a les 10.30h i a les 12.30h

LA COBLA DEL S.XXI. Els joves transformen la cobla: una visió fresca i desenfadada del repertori per a cobla feta amb l'encert dels nostres joves instrumentistes.

Tres i el cabo. Dissabte 30 a les 11.30h i a les 13.30h

Trio de fiscorn, tible i percussió Catalunya Cuba 2.0. Una selecció de conegudes melodies adaptades per a la sonoritat del tible i el fiscorn sobre una base de percussió llatí i swing. Tible: Oriol Oller; fiscorn: Eduard Prats; percussió: Jordi Morell

Trio de Cruïlles. Dissabte 30 a les 17h i a les 18.30h

Colors de primavera. Una col·lecció de peces les sonoritats i textures de les quals permetran a l'oient

la recreació d'un paisatge amb les olors i els colors propis d'un jardí de flors a la primavera. Unes estampes que combinen tradició, cultura i identitat però amb una visió totalment contemporània i amb una formació que encara ho és més: el trio de flabiols.

Flabiols: Bàrbara Ardanuy, Mercè Parareda i Isabelle Garcia.

Jazzics. Diumenge 1 de maig a les 18h i a les 19h

Eva Ribas, veu; Agustí Casademont, piano.

Jazzics us convida a gaudir d'una música que permet crear un ambient acollidor mentre el públic contempla les flors. S'interpretaran estàndards tan del jazz com de la bossanova, de compositors tan coneguts com Tom Jobim, Vinícius de Moraes, Errol Garner, Frank Sinatra, Nat King Cole...

DEGUSTACIONS:

Poemes maridats-Vinoteca: maridatges entre la lectura i el vi (Vins i licors Grau)

Preu inscripció: 5 € (amb reserva prèvia).

Poncelles confitades (Museu de la confitura).

Preu: 1 pètal

ADREÇA: C. Botines (darrera la Biblioteca)

ARTISTA: Clara Garí

BIBLIOTECA MUNICIPAL

PASSATGE DE LA FLOR INVERSA

Qui sap on creix la Flor Inversa? A tocar la Biblioteca hi ha el Passatge de la Flor Inversa, on les flors, discretes, parlen de literatura. Al Passatge de la Flor Inversa s'hi pot anar a llegir, a passar, a escoltar, a olorar, a beure te. Allà res és el que sembla, però. O sigui que no us estranyeu si al tranquil jardí assolat hi teniu alguna sorpresa... Ah! allà hi ha el bosc del book crossing, un petit laberint on abandonar uns llibres i recollir-ne d'altres. Qui entra al bosquet amb un llibre a la mà... en surt amb un altre! El Passatge de la Flor Inversa pren el nom d'un poema d'Enric Casassas i Simó. És un gest de reconeixement i simpatia, envers l'Enric, els trobadors, i els amors ocults...

ACTUACIONS MUSICALS:

Babariol. Dissabte 30 d'abril a les 20h.

Enric Casassas i Salvador Giralt, recitadors, Marc Egea, viola de roda Poemes d'Enric Casassas i Simó i Salvador Giralt. Els trobadors Raimbaut d'Aurenga i Guilhem de Peitieu van inspirar els poemes que Enric Casassas, Salvador Giralt i Marc Egea us recitaran i us cantaran. Poemes ocults, trobar clus, endevinalles i trencaclosques que amaguen escenes d'amor i rebel·lia.

No mirareu d'entendre totes les paraules sinó d'escoltar entre les flors inverses, alguns cants de sirena.

ACTUACIONS:

Poemes

Poemes espontanis durant tot el cap de setmana a racons del passatge.

Escola de Música

Actuacions musicals espontànies durant tot el cap de setmana a racons del passatge.

El bosc de bookcrossing

El bookcrossing és un joc i una manera de compartir lectures que ara es fa servir a molts llocs del món. Consisteix en anar a un lloc prèviament pactat, deixar un llibre que has llegit i, potser, agafar el que ha deixat una altra persona. Doncs això, al passatge trobareu un petit bosc de bookcrossing.

DEGUSTACIONS:

Infusions saharianes amb flors del desert (Restaurant Xadó)

Preu: 1 pètal.

ADREÇA: C. Cervantes, 8-10

ARTISTA: Adrià Fernández

CAN GENÍS

L'HORA DEL PATI

L'objectiu de la instal·lació és concebre el pati de Can Genís com una fracció de temps i no com un espai: l'hora del pati. Els conjunts decoratius reflexionen al voltant del temps, la immobilitat, la paciència o el pas de les hores.

ACTUACIONS MUSICALS:

Josephine Foster. Dissabte 30 d'abril a les 11h i a les 13h

Josephine Foster és una cantant i compositora de Colorado (Estats Units). Reconeguda per la seva temporal i enigmàtica veu, per la magnètica naturalesa dels seus concerts i les nombroses aclamacions de la crítica especialitzada. La seva música ho evoca tot, des de l'òpera al Tin Pan Alley, o el folk al que Griel Marcus diu "the old weird America"

La Torre del Tígr. Dissabte 30 d'abril a les

18.30h i a les 20h Les noves cançons de David Menor (veu i guitarra acústica), acompanyat per Lluís Bofill (guitarra) i Koko de Murga (teclat), es mouen entre el pop i la cançó d'autor. Un viatge melòdic a través de les emocions humanes.

Esperit! Diumenge 1 de maig a les 11h i a les 12.30h

Esperit! és el nou alter ego de Dalmau Boada que explora amb un gran respecte el folk tradicional català. En directe es presenta com un home-orquestra que ho remena tot: bateria, guitarra, loops...

DEGUSTACIONS:

Pizza Flower (Restaurant l'Arc Carmignani) i cervesa Moritz. Preu: 1 pètal

ADREÇA: C. de Sant Ramon, 2

ARTISTA: Josep Ripoll

RESIDÈNCIA ARTISTA TANO PISANO

PATI ENDREÇAT

El jardí-pati d'en Tano Pisano és un espai gran, ordenat i amb obres seves ocupant el seu lloc, sempre; un espai pel qual, durant uns dies, hi circularà el públic. Les obres hi són i això em porta a utilitzar tot el que hi ha: escultures, arbres, plantes... i transformar, tergiversar el conjunt en una altra cosa, tapar-ho amb materials humils perquè el resultat posi en valor la importància dels nous elements que esdevindran éssers amb vida pròpia, misteriosa, fictícia, onírica... Un espai ordenat i de conte, formant un tot indivisible entre l'espai real i l'irreal. (Josep Ripoll)

ACTUACIONS MUSICALS:

Tatí Cervià. Dissabte 30 d'abril a les 11h i a les 13h.

Aquest concert-audició, apte per a tots els públics, proposa un particular viatge a través de músiques espigolades arreu del món

Zoco (Joan Rovira)

Dissabte 30 d'abril a les 18h i a les 19.30h

Zoco és la banda liderada per l'artista i compositor ebrenc Joan Rovira. Després de tocar 2 anys en solitari com a "Joan Rovira Acústik" decideix crear aquesta

nova banda. El seu nou disc "Sintonia" és un disc fresc amb influències de la música negra, italiana, i folk, que recull cançons on el compositor parla de relacions, experiències i llocs on ha viatjat.

Gypsy Nouche. Diumenge 1 de maig a les 18h i les 19h

Els tres músics Lisa Bause (violí/ Las Migas), Oriol Riart (guitarra/ Platanmanush) i José López (contrabajo/ La Canalla) s'ajunten amb ganes de tocar un repertori de gypsy jazz, música balcànica i temes klezmer al pati d'en Tano Pisano i la Blandien. Trobarem temes de Django Reinhart i Stefan Grappelli, Kusturica y Bregovic entre d'altres

DEGUSTACIONS:

Tast dirigit d'escumosos

Diumenge 1 de maig a les 11.30h i a les 12.30h.

Preu inscripció: 5 € (amb reserva prèvia).

Pistils de flor de taronger i de llimoner.

(Pastisseria Serra) + cava Gramona

Preu: 1 pètal

ADREÇA: C. Sant Sebastià

ARTISTA: Pepe Calvo

CENTRE FRATERNAL

MARILYN AL PATI DE BUTAQUES

Una exposició que, fent ús de peces de la valuosa col·lecció de Maite Mínguez Ricart, ens obrirà les portes a la intimitat d'una de les estrelles més incontestables i alhora més incompreses de la història del cinema. Perquè en Marilyn tot era públic i alhora dolorosament íntim. Pocs sex-symbols han materialitzat aquest conflicte amb una transparència tan sincera i honesta.

I per primera vegada es podrà veure a Palafrugell.

Preu entrada: 1 pètal.

(Dissabte 30 d'abril 10h a 11:30h entrada gratuïta)

ACTUACIONS MUSICALS:

Biel Ballester Trio.

Dissabte 30 d'abril a les 12.30, les 17:30h i a les 19h

Aquesta és una formació enquadable en el món del jazz, que interpreta, però, un estil amb una personalitat molt pròpia, fins al punt d'haver estat posada en dubte, en més d'una ocasió, la seva pertinença o no, a l'estètica jazz.

Xevi Compte.

Diumenge 1 de maig a les 11.30h i a les 18h

Recital de cançons dels anys seixanta, versionades per a piano i veu, en format de menú gastronòmic.

DEGUSTACIONS:

Copa Monroe inclosa amb el preu de l'entrada.

ADREÇA: plaça Nova

ARTISTA: Montana Colors & Don't Panic Spain / Sawe

PLAÇA NOVA

ESPAI MORITZ

Moritz celebra una nova iniciativa artística-cultural vinculada al Flors i Violes 2011 a la Plaça Nova de Palafrugell, que es convertirà en l'Espai Moritz.

De la mà de www.balconitis.org, es realitzaran concerts des dels balcons dels edificis de la Plaça Nova de la ciutat. Paral·lelament i amb la col·laboració de Montana Colors & Don't Panic Spain es realitzarà una exhibició de grafiti on els assistents a l'esdeveniment podran participar de forma activa en la seva creació. Ambdues propostes responen a l'esperit creatiu i no convencional de Moritz.

ACTUACIONS MUSICALS:

El Trio Chikiboom (swing a cappella) + Wagner Pa (electrònica amb bossanova).

Dissabte 30 d'abril a les 19h

Cecilia Ledesma i Jorge Bienlini (tango) + Brioles (Rockabilly'n'Roll).

Diumenge 1 de maig a les 19h

DEGUSTACIONS:

Moritz. Preu: 1 pètal

ADREÇA: Centre Comercial Cel Obert

ARTISTA: Núria Gich i Gemma Allué

CENTRE COMERCIAL CEL OBERT

JARDI DE COLORS

Plantes d'on floreixen caramels, xarranques que travessen vidres, flors i llaminadures gegants que surten i pengen per tots costats. Un escenari de fantasia dedicada als més petits.

ACTUACIONS MUSICALS:

Màgia de prop amb el Mag Raül.

Dissabte 30 d'abril a les 11.30h i a les 12.30h

Prop Teu! Un espectacle de màgia on tot succeeix molt a prop de la gent... Viuràs la màgia a menys de 50 centímetres... Veuràs com apareixen cartes, cigarreres, monedes... Les podràs tocar, olorar, sentir... Un espectacle on sentiràs la màgia molt, però que molt a prop teu!

ACTUACIONS I TALLERS:

Tallers amb l'Aula d'art.

Dissabte 30 d'abril de 17h a 20h

Tallers i activitats de pintura, dibuix i joieria de l'aula d'art. Petits tastets per a nens que tenen inquietuds artístiques

Jaume Barri.

Diumenge 1 de maig a les 17.30h i a les 19h

Espectacle d'animació infantil en el qual, mitjançant tot tipus d'estils musicals, es convida al públic a ballar.

DEGUSTACIONS:

Jardí de galetes (Pa Moner). Preu: 1 pètal

Llavors ensucrades (GarrapinyadeSisco). Preu: 1 pètal

ADREÇA: C. Sant Sebastià, 85

ARTISTA: Comunitat educativa Vedruna Palafrugell

ESCOLA VEDRUNA

LA PRIMAVERA A L'ESCOLA

L'escola se suma aquest any al Flors i Violes encetant una nova categoria de pati on és la pròpia escola qui s'encarrega de la producció.

Blau, verd, vermell, groc, tots els colors i els elements més suggerents de la primavera guarneixen el claustre de l'escola amb materials treballats pels alumnes.

ACTUACIONS MUSICALS:

Escola de Música Palafrugell. Dissabte 30 d'abril a les 11h i a les 12h. i diumenge 1 de maig a les 11h i les 12h

Alumnes de l'Escola Vedruna. Coral i percussió.

Dissabte, 30 d'abril a les 18h i les 19h i diumenge 1 de maig a les 18h.

ACTUACIONS MUSICALS:

Cubacant. Diumenge 1 de maig a les 19h

Cubacant és un projecte que es va iniciar el 2008 per Neus Mar, Càstor Pérez i Enric Canada. En un principi era un viatge que portava a l'essència de l'havanera més tradicional cubana dels s. XIX i XX de la mà d'una veu femenina magnífica, una guitarra que expressava més del que sonava i una percussió que embolcallava les històries explicades a cada cançó. La formació actual, després de la desaparició del Mestre, la componen: Neus Mar, Enric Canada, Xiqui Ramon juntament amb Jordi Rubau i Jordi Grau.

Preu: 4 €.

Venda d'entrada anticipada a l'escola Vedruna.

DEGUSTACIONS:

Xics de primavera. Preu: 1 pètal

ADREÇA: C. Cervantes, 16

ARTISTA: Rosa Aguiló

CAN BECH

ESCRITURA DIGITALITZADA

El lloc on està ubicat aquest pati és l'Ajuntament. Això m'ha fet pensar amb la feina que s'hi fa, amb com s'hi fa i amb el material que s'utilitza per desenvolupar-la. Intento recrear-hi l'imaginari col·lectiu que evoca l'administració pública i els seus despaxos. (Rosa Aguiló)

COL-LABORADORS

AECORK

Aula d'Art Palafrugell

Can Montes

Empordàlia

Escola de Música Palafrugell

Escola Vedruna

Ferreteria Espada

Fonda L'Estrella

Fundació Vila Casas

GarrapinyadeSisco

Gelateria Enxaneta

Gramona

Joventuts Musicals

Moritz

Museu de la Confitura

Nosa Col·lectiu

Pa Moner

Pastisseria Serra

Pizzeria L'Arc Carmignani

Quercus Palafrugell

Restaurant Cocolino – Toni Ballory

Restaurant Xadó

Tano Pisano i Blandine Pellet

Vins i Licors Grau



flors i violes



INFORMACIÓ I TIQUETS:

Venda de tiquets:
Teatre Municipal,
Oficines de Turisme i
Plaça Nova



ORGANITZA:



PATROCINA:



www.florsivioles.cat
T. 972 30 02 28